Original
Manual

9051583, 9051584 & 9058636

DK: Traktorfræser
S: Rotorkultivator
D: Traktorfräse
GB: Rotary tiller
135, 180 & 230 cm

DK
S
D
GB

www.p-lindberg.dk
www.p-lindberg.no
www.p-lindberg.se
www.p-lindberg.de

DK
Original
Brugsanvisning

Varenr.: 9051583, 9051584 & 9058636

Traktorfræsere, 135,180 & 230 cm

Sdr. Ringvej 1 - 6600 Vejen - Tlf. 70 21 26 26 - Fax 70 21 26 30
www.p-lindberg.dk

Traktorfræsere, inkl. PTO
Varenr. 9051583, 9051584 & 9058636

Beskrivelse:
PTO-drevet traktorfræser med 3-punktsophæng, og en arbejdsbredde på 135, 180 eller 230 cm.
Tilsigtet brug: Maskinen må kun bruges som beskrevet i denne manual – al anden brug betragtes som forkert.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Læs brugsanvisningen her inden du tager din traktorfræser i brug
- Stands altid traktorens motor inden kraftoverføringsakslen monteres / afmonteres
- Stands altid traktorens motor inden og frakobl kraftoverføringsakslen, inden du smører, justerer eller reparerer fræseren
- Sørg for at alle afskærmninger på maskinen og på kraftoverføringsakslen er intakte, og tag aldrig fræseren i brug, hvis der mangler afskærmning på nogen af delene
- Efterspænd alle bolte og møtrikker inden opstart
- Ingen personer må opholde sig mellem traktoren og fræseren under til- og frakobling
- Hold børn væk fra maskinen

Før ibrugtagning:
Husk at påfylde gearolie!

Du skal bruge ca. 1 liter 80W-90 gearolie til vinkelgearet, og ca. 1,5 liter til udvekslingshuset. Begge steder skal du fylde olie op til det står i niveau med proppen.

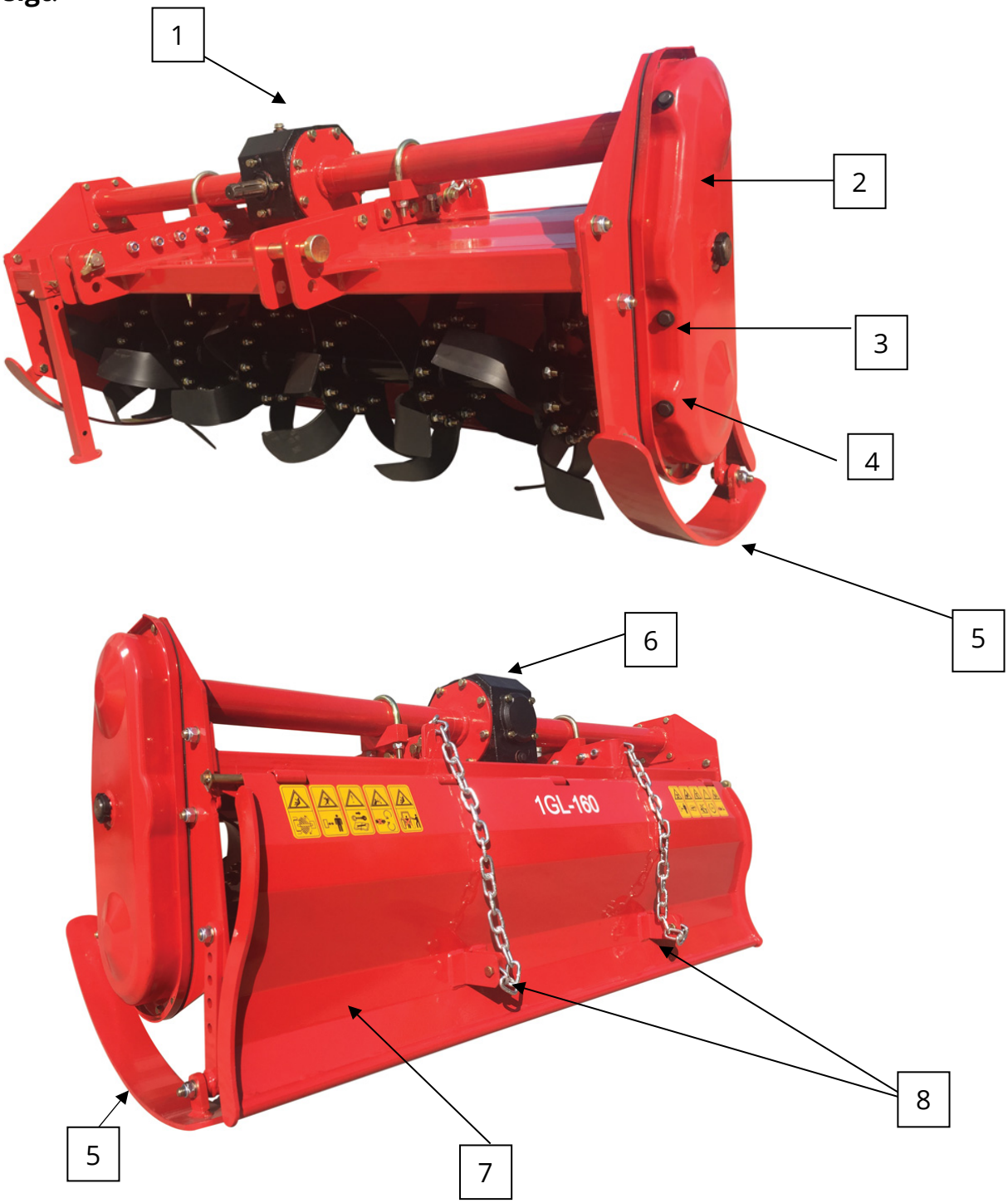
Alt efter traktormodel, skal kraftoverføringsakslen afkortes til en passende længde. Afkort begge halvdele lige meget, afrund de skarpe kanter og smør de glidende profiler. Evt. afkortning af kraftoverføringsakslen skal udføres af en fagmand.

Monter 3-punktsophænget forsvarligt på fræseren.

Vedligehold:
For hver 25 timers brug anbefaler vi, at du smører alle maskinens fedtnipler, også kraftoverføringsakslens. Du bør også tjekke oliemængden i både vinkelgearet og i udvekslingshuset, og efterfylde med gearolie, hvis det er nødvendigt. Husk at placere maskinen på et plant underlag, når du tjekker oliemængden, og lad være med at overfylde med gearolie. Til sidst bør du efterspænde samtlige bolte og møtrikker.

P. Lindberg A/S
Tlf: 70212626
Sdr. Ringvej 1
DK6600 Vejen
www.p-lindberg.dk
e-mail: salg@p-lindberg.dk

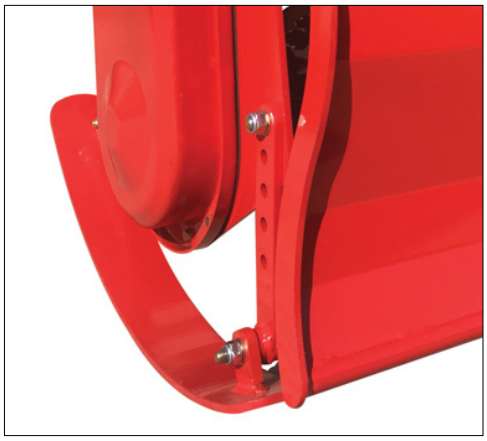
Del oversigt:



1	Udluftningsventil – påfyldning	5	Slæbesko
2	Udvekslingshus	6	Vinkelgearkasse
3	Niveauprop	7	Bagskjold
4	Bundprop	8	Justeringskæder, bagskjold

P. Lindberg A/S
Tlf: 70212626
Sdr. Ringvej 1
DK6600 Vejen
www.p-lindberg.dk
e-mail: salg@p-lindberg.dk

Indstilling af fræsedybde:
Fræsedybden afhænger af slæbeskoenes placering. Justering sker ved at løsne / afmontere boltene, og herefter hæve / sænke slæbeskoene til den ønskede position. Boltene efterspændes igen, når den ønskede højde er opnået.



Husk at justere slæbeskoene i begge sider af fræseren.

Opbevaring i vinterhalvåret:
Når sæsonen er slut, anbefaler vi at du klargør maskinen til vinteropbevaring umiddelbart efter sidste kørsel. Start med at gøre maskinen omhyggeligt rent – snavs og støv optager fugtighed, og fugt fremmer rustdannelse. Hvis du rengør maskinen med en højtryksrenser, bør du undgå at rette strålen direkte mod lejerne.

Efter endt rengøring, bør maskinens dele smøres omhyggeligt, og kraftoverføringsakslen bør afmonteres, og du bør smøre fedt på profilrørene, og i kardankrydsene. Oversprøjt maskinen med et lag rust beskyttende olie – især vigtigt på alle blankslidte dele. Selve maskinen bør altid opbevares indendørs, i et ventileret maskinhus eller garageanlæg.

Tekniske specifikationer:

9051583 – 135 cm	**9051584 – 180 cm**	**9058636 – 230 cm**
1GN135	**1GN180**	**1GN230H**
Anbefalet HK: 30 - 45	Anbefalet HK: Min. 50	Anbefalet HK: Min. 75
3-punkts ophæng: Kat. 1	3-punkts ophæng: Kat. 1	3-punkts ophæng: Kat. 1
Længde: 70 cm	Længde: 70 cm	Længde: 83 cm
Bredde: 155 cm	Bredde: 200 cm	Bredde: 250 cm
Arbejdsbredde: 135 cm	Arbejdsbredde: 180 cm	Arbejdsbredde: 230 cm
Højde: 80 cm	Højde: 80 cm	Højde: 107 cm
Arbejdsdybde, max: 18 cm	Arbejdsdybde, max: 18 cm	Arbejdsdybde, max: 18 cm
Antal knive: 30 stk	Antal knive: 42 stk	Antal knive: 54 stk
Vægt: 305 kg	Vægt: 425 kg	Vægt: 520 kg

P. Lindberg A/S
Tlf: 70212626
Sdr. Ringvej 1
DK6600 Vejen
www.p-lindberg.dk
e-mail: salg@p-lindberg.dk

EU overensstemmelseserklæring

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING CE	
EU – importør:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Erklærer herved at følgende maskine:	*Traktorfræsere, 135, 180 og 230 cm* *PL varenummer 90 51 583, 90 51 584 og 90 58 636*
Type / model:	*1GN135, 1GN180 og 1GN230H*
Er i overensstemmelse med følgende direktiver:	*2006/42/EEC*
Anvendte standarder og normer:	
Dato og ansvarlig underskrift:	*Vejen d. 31-07-2018* *P. Lindberg A/S* *Erik T Lauritsen* *Direktør* CE

Vi forbeholder os ret til uden foregående varsel at ændre de tekniske parametre og specifikationer for dette produkt.

S

Original

Bruksanvisning

Art. 9051583, 9051584 & 9058636

Rotorkultivator, 135, 180 & 230 cm

P.Lindberg
Tel: 010-209 70 50

Myrangatan 4
745 37 Enköping

www.p-lindberg.se
order@p-lindberg.se

Rotorkultivator, inkl. PTO
Varenr. 9051583, 9051584 & 9058636

Beskrivning:
PTO-axlad rotorkultivator med trepunksfäste, arbetsbredd på 135, 180 och 230 cm.
Användning: Maskinen får endast användas som manualen beskriver. All annan användning undanbedes.

Säkerhetsinstruktioner:
Läs och förstå instruktionerna i denna manual.
Stoppa alltid traktorns motor innan rotorkultivatorn monteras eller av monteras.
Stoppa alltid traktorns motor och frånkoppla rotorkultivatorn innan du smörjer, justerar eller reparerar maskinen.
Se till att avskärmningarna på maskinen och rotorkultivatorn hålls intakt, och använd aldrig maskinen om det saknas en avskärmning.
Ingen person skall någonsin befinna sig mellan traktorn och rotorn under till- och frånkoppling av denna.
Innan uppstart skall alla bultar och muttrar efter spännas.

Innan maskinen tas i bruk:
Kom ihåg att fylla på olja och smörja maskinens fettnipplar.

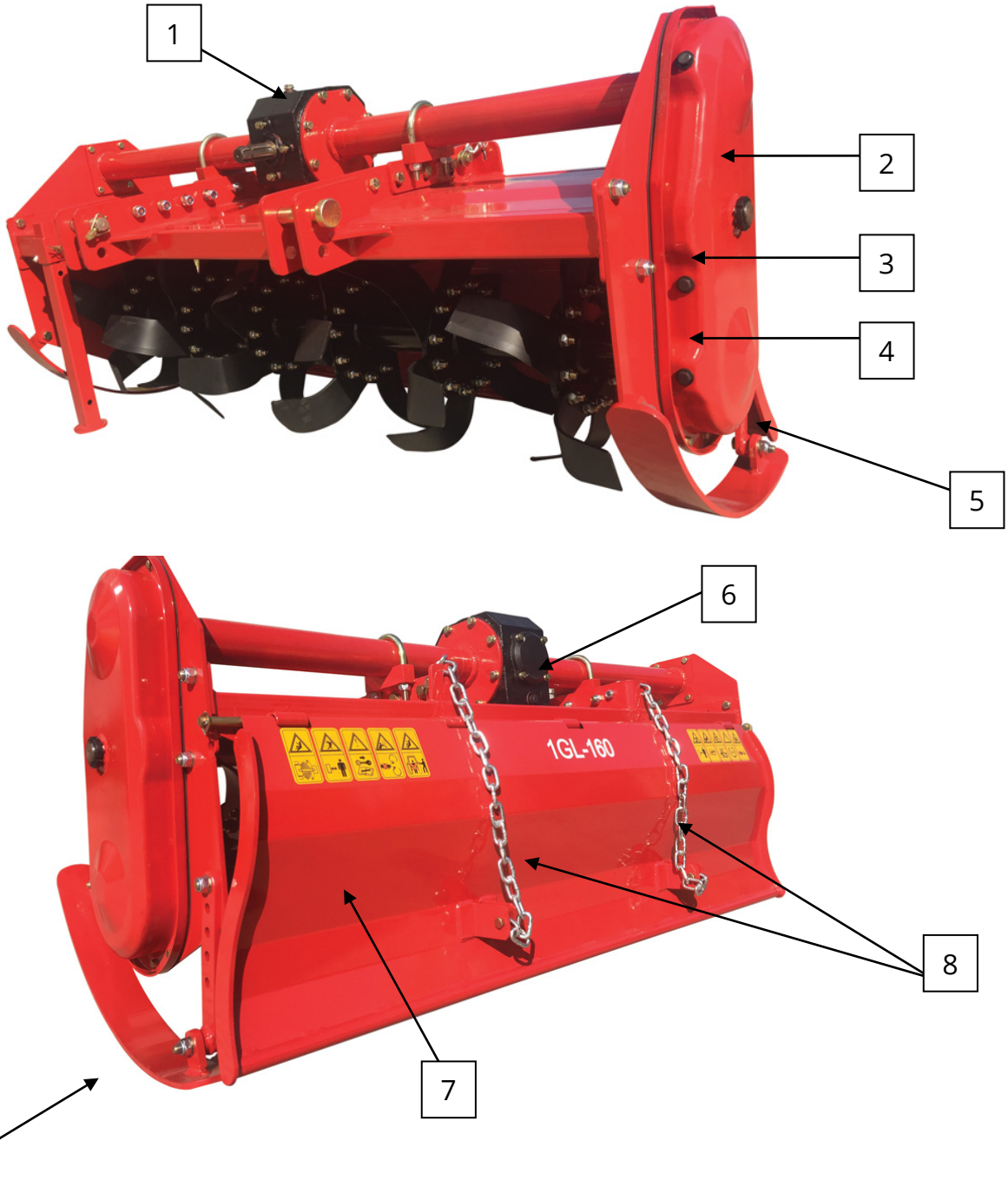
Innan användning:
Kom ihåg påfyllning av växellådsolja i vinkelväxeln. Det skall användas ca 1 liter 80W-90 växellådsolja på vinkelväxeln och ca 1,5 liter i utbyteshuset. Bägge ställena
fylls på till nivåpluggen.
I några fall, alternativt efter traktormodell, skall PTO-axeln kortas av till passande längd.
Korta av bägge halvorna lika mycket, avrunda dom skarpa kanterna och smörj in glidande
profiler. Avkortning av PTO-axeln skall utföras av en specialist.

Underhåll:
För varje 25 timmars användning:

Smörj alla maskinens fettnipplar, och PTO-axeln.
Kontrollera oljemängden i vinkelväxellådan och utbyteshuset (kolla när maskinen står på plant underlag) efterfyll om nödvändigt, men överfyll aldrig.
Kontrollera och skruva till alla muttrar och bultar till anslutande dela

P.Lindberg Myrangatan 4 www.p-lindberg.se
Tel: 010-209 70 50 745 37 Enköping order@p-lindberg.se

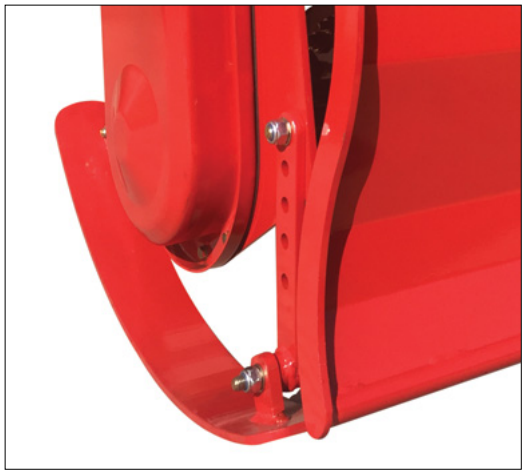
Översikt:



1	Utluftningsventil – påfyllning	5	Släpsko
2	Växelhus	6	Vinkelväxel
3	Nivåpropp	7	Bakstycke
4	Bottenpropp	8	Justerkedjor, bakstycke

P.Lindberg
Tel: 010-209 70 50
Myrangatan 4
745 37 Enköping
www.p-lindberg.se
order@p-lindberg.se

Inställning av släpsko



Fräsdjupet beror på dragskons placering. Justering sker genom att lossa och montera av bultarna. Släpskon höjs eller
Sänks, bult monteras på igen när släpskon har önskad position. Till sist spänns alla bultar. Det är en släpsko på bägge sidor av maskinen.

Förvaring:

När säsongen är avslutad bör maskinen förberedas för vinterförvaring omedelbart.
Börja med att rengöra maskinen noggrant. Rensa bort material som fastnat, ta bort gräs och jordrester. Damm och smuts drar till dig fukt, vilket främjar rostbildning. Var vaksam vid rengöring med högtryckstvätt. Spola inte vatten på rullande kullager, smörj alla smörjpunkter noggrant efter rengöring.
Kraftöverföringsaxel monteras av, smörjs med fett på profilrör och i korsningar.
Spraya maskinen med ett lager rostskyddande olja. Detta är speciellt viktigt på alla polerade ytor.
Maskinen bevaras inomhus i en ventilerad maskinhall, för att skydda maskinen från väder och vind.

Tekniska specifikationer:

9051583 – 135 cm	**9051584 – 180 cm**	**9058636 – 230 cm**
1GN135	**1GN180**	**1GN230H**
Effektbehov: 30 – 45 HK	Effektbehov: Min. 50 HK	Effektbehov: Min. 75 HK
3-punkts upphängning: Kat. 1	3-punkts upphängning: Kat. 1	3-punkts upphängning: Kat. 1
Längd: 70 cm	Längd: 70 cm	Längd: 83 cm
Bredd: 155 cm	Bredd: 200 cm	Bredd: 250 cm
Arbetsbredd: 135 cm	Arbetsbredd: 180 cm	Arbetsbredd: 230 cm
Höjd: 80 cm	Höjd: 80 cm	Höjd: 107 cm
Arbetsdjup, max: 18 cm	Arbetsdjup, max: 18 cm	Arbetsdjup, max: 18 cm
Antal knivar: 30 st	Antal knivar: 42 st	Antal knivar: 54 st
Vikt: 305 kg	Vikt: 425 kg	Vikt: 520 kg

P.Lindberg
Tel: 010-209 70 50
Myrangatan 4
745 37 Enköping
www.p-lindberg.se
order@p-lindberg.se

EU försäkran om överensstämmelse

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE CE	
EU – importör:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Härmed förklara att följande maskin:	*Rotorkultivator, 135, 180 och 230 cm* *PL art. 90 51 583, 90 51 584 och 90 58 636*
Type / modell:	*1GN135, 1GN180 och 1GN230H*
Överensstämmer med följande direktiv:	*2006/42/EEC*
Tillämpade standarder och normer:	
Datum och signatur:	*Vejen d. 31-07-2018* *P. Lindberg A/S* *Erik T Lauritsen* *Direktør*

Vi förbehåller oss rätten att ändra de tekniska parametrarna och specifikationerna utan att meddela detta på förhand.

P.Lindberg
Tel: 010-209 70 50
Myrangatan 4
745 37 Enköping
www.p-lindberg.se
order@p-lindberg.se

D

Original

Bedienungsanleitung

Artikelnr.: 9051583, 9051584 & 9058636

Traktorfräse, 135, 180 & 230 cm

P-Lindberg GmbH – Flensburger Str. 3 – D-24969 Großenwiehe
Tel. 03222/1097-888 Fax. 03222/1097-900
www.p-lindberg.de

Traktorfräse, inkl. Gelenkwelle
Artikelnr. 9051583, 9051584 & 9058636

Beschreibung:

Traktorfräsen mit Gelenkwellenantrieb und 3-Punkt-Aufhängung sowie einer Arbeitsbreite von 135, 180 oder 230 cm.

Sicherheitsanweisungen:

- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme Ihrer Traktorfräse diese Bedienungsanleitung.
- Schalten Sie stets den Motor aus, bevor Sie die Kraftübertragungsachse montieren/abmontieren.
- Schalten Sie vor Schmier-, Einstell- oder Reparaturarbeiten an der Fräse den Motor stets aus und deaktivieren Sie die Kraftübertragungsachse.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Verkleidungen am Gerät und der Kraftübertragungsachse stets intakt sind. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn eine Verkleidung an einem der Teile fehlt.
- Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern vor der Inbetriebnahme nach.
- Achten Sie darauf, dass sich während des Anhängens oder Abkoppelns keine Personen zwischen Traktor und Fräse befinden.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht in die Nähe des Geräts kommen.

Vor der Inbetriebnahme:

Denken Sie daran, Getriebeöl einzufüllen!

Sie benötigen ca. 1 Liter 80W-90 Getriebeöl für das Winkelgetriebe, ca. 1,5 Liter für das Übertragungsgehäuse. Bei beiden müssen Sie Öl bis zum Deckel auffüllen.

Je nach Traktormodell muss die Kraftübertragungsachse auf die passende Länge gekürzt werden. Kürzen Sie beide Hälften gleich lang ein, runden Sie die scharfen Kanten ab und schmieren Sie die Gleitprofile. Das Kürzen der Kraftübertragungsachse muss von einem Fachmann vorgenommen werden.

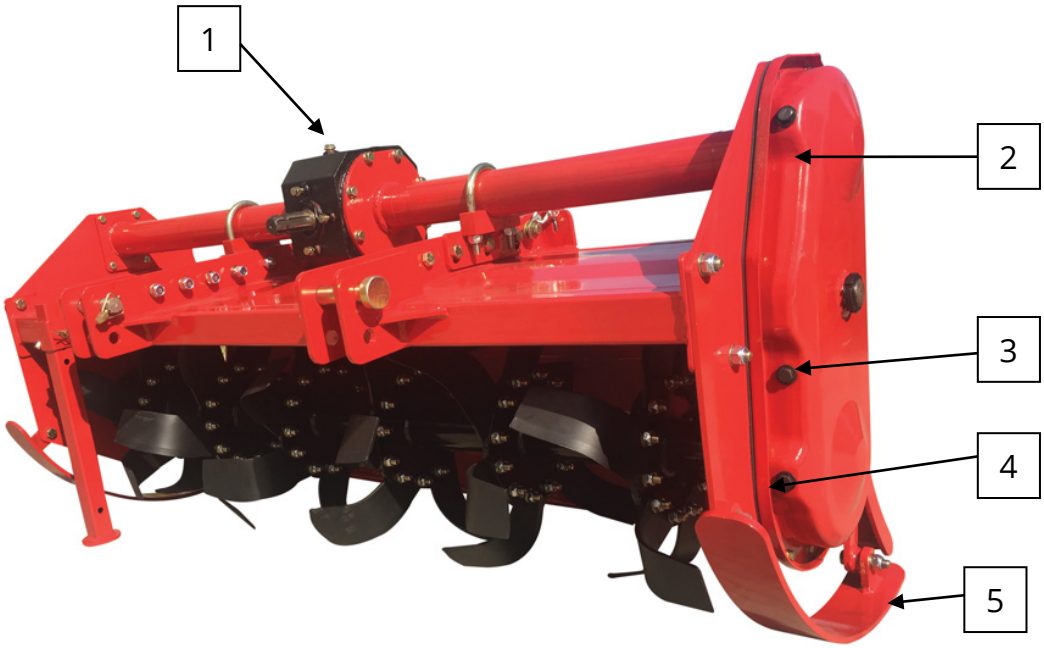
Montieren Sie die 3-Punkt-Aufhängung sorgfältig an der Fräse.

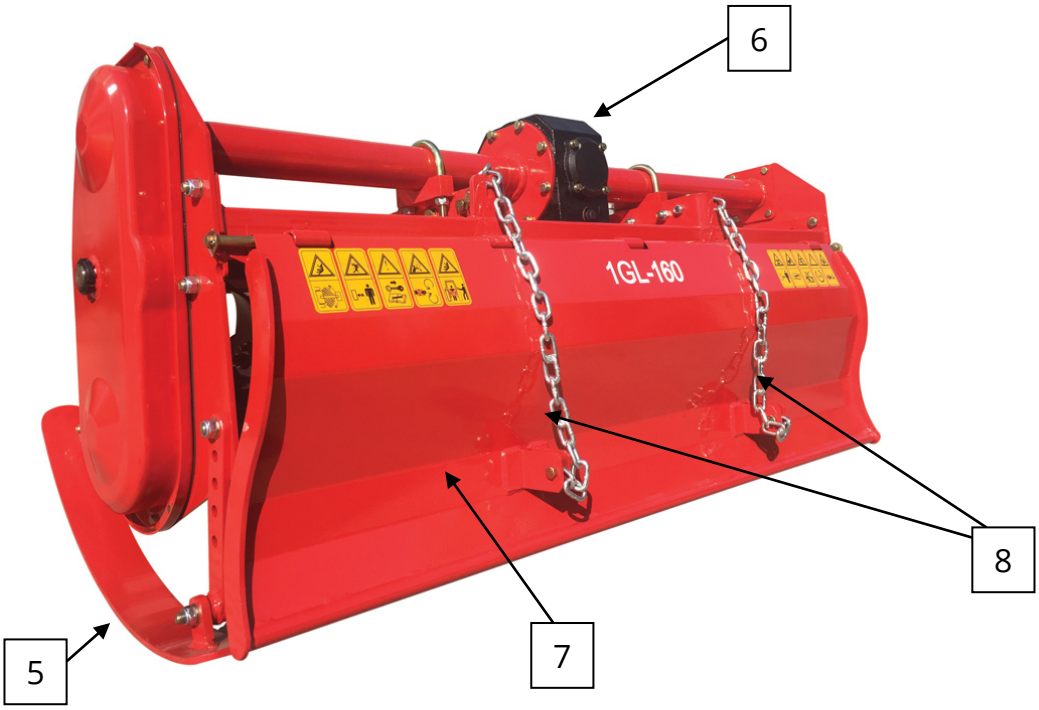
Wartung:

Wir empfehlen Ihnen, alle 25 Stunden sämtliche Fettnippel des Geräts inkl. denen der Kraftübertragungsachse zu schmieren. Auch die Ölmenge im Winkelgetriebe und Übertragungsgehäuse müssen Sie überprüfen und wenn notwendig Öl nachfüllen. Denken Sie daran, das Gerät auf eine ebene Fläche zu stellen, bevor Sie die Ölmenge kontrollieren. Vermeiden Sie ein Überfüllen. Schließlich sollten Sie alle Schrauben und Muttern nachziehen.

P. Lindberg GmbH
Flensburger Str. 3
www.p-lindberg.de
Tel. 03222/1097-888
D-24969 Großenwiehe
E-mail: kontakt@p-lindberg.de

Elementübersicht:



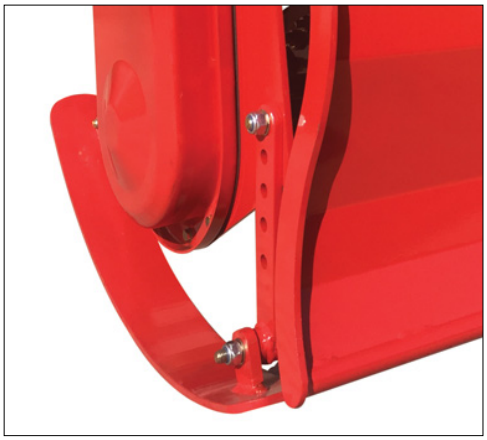


1	Entlüftungsventil – Füllung	5	Gleitschuh
2	Übertragungsgehäuse	6	Winkelgetriebe
3	Öldeckel	7	Hintere Verkleidung
4	Ablassschraube	8	Stellketten, hintere Verkleidung

P. Lindberg GmbH
Tel. 03222/1097-888
Flensburger Str. 3
D-24969 Großenwiehe
www.p-lindberg.de
E-mail: kontakt@p-lindberg.de

Einstellen der Frästiefe:

Die Frästiefe hängt von der Position der Gleitschuhe ab. Das Einstellen erfolgt durch das Lösen/Abmontieren der Schrauben, woraufhin die Gleitschuhe in die gewünschte Position angehoben/gesenkt werden. Die Schrauben werden, sobald die gewünschte Höhe eingestellt ist, erneut angezogen.



Denken Sie daran, die Gleitschuhe an beiden Seiten der Fräse einzustellen.

Lagerung im Winterhalbjahr:

Wir empfehlen Ihnen, dass Sie das Gerät am Saisonende nach der letzten Fahrt für die Einlagerung über den Winter vorbereiten. Beginnen Sie mit einer gründlichen Reinigung des Geräts. Schmutz und Staub ziehen Feuchtigkeit an, welche wiederum die Bildung von Rost fördert. Wenn Sie das Gerät mit einem Hochdruckreiniger sauber machen, sollten Sie den Strahl nicht direkt auf die Lager richten.

Nach der Reinigung sollten alle Geräteteile gründlich geschmiert werden. Die Kraftübertragungsachse wird abmontiert. Sie sollten Schmiermittel auf alle Profilrohre und die Kardanverbindungen auftragen. Besprühen Sie das Gerät mit einer vor Rost schützenden Schicht Öl – besonders alle blanken Elemente. Das Gerät selbst sollte stets drinnen in einer belüfteten Maschinenhalle oder Garage aufbewahrt werden.

Technische Daten:

9051583 – 135 cm	**9051584 – 180 cm**	**9058636 – 230 cm**
1GN135	**1GN180**	**1GN230**
Empfohlene PS: 30 - 45	Empfohlene PS: Mind. 50	Empfohlene PS: Mind. 75
3-Punkt-Aufhängung: Kat. 1	3-Punkt-Aufhängung: Kat. 1	3-Punkt-Aufhängung: Kat. 1
Länge: 70 cm	Länge: 70 cm	Länge: 83 cm
Breite: 155 cm	Breite: 200 cm	Breite: 250 cm
Arbeitsbreite: 135 cm	Arbeitsbreite: 180 cm	Arbeitsbreite: 230 cm
Höhe: 80 cm	Höhe: 80 cm	Höhe: 107 cm
Arbeitstiefe, max.: 18 cm	Arbeitstiefe, max.: 18 cm	Arbeitstiefe, max.: 18 cm
Anzahl Messer: 30 Stk.	Anzahl Messer: 42 Stk.	Anzahl Messer: 54 Stk.
Gewicht: 305 kg	Gewicht: 425 kg	Gewicht: 520 kg

P. Lindberg GmbH
Tel. 03222/1097-888
Flensburger Str. 3
D-24969 Großenwiehe
www.p-lindberg.de
E-mail: kontakt@p-lindberg.de

EU Konformitätserklärung

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	CE
EU – importeur:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Hiermit wird bestätigt dass die folgenden Maschine::	*Traktorfräsen, 135, 180 und 230 cm* *PL Artikelnummer 90 51 583, 90 51 584 und 90 58 636*
Typ / Modell:	*1GN135, 1GN180 und 1GN230H*
Entspricht den folgenden Richtlinien:	*2006/42/EEC*
Angewandte Standards und Normen:	
Datum und Unterschrift:	*Vejen d. 31-07-2018* *P. Lindberg A/S* *Erik T Lauritsen* *Direktør*

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Information technische Parameter oder Spezifikationen für dieses Produkt zu ändern.

P. Lindberg GmbH
Flensburger Str. 3
www.p-lindberg.de
Tel. 03222/1097-888
D-24969 Großenwiehe
E-mail: kontakt@p-lindberg.de

GB
Original
Instructions for use

Item no.: 9051583, 9051584 & 9058636

Rotary Tillers for Tractors, 135, 180 & 230 cm

Sdr. Ringvej 1 - DK-6600 Vejen
Tel. +45 70 21 26 26 - Fax +45 70 21 26 30
www.p-lindberg.dk

Rotary Tillers for Tractors, incl. PTO
Item no. 9051583, 9051584 & 9058636

Description:
PTO driven rotary tiller with a 3-point hitch, and a working width of 135, 180 or 230 cm.

Safety instructions:

- Read the instructions for use here before using your rotary tiller
- Always stop the tractor's engine before connecting or disconnecting the PTO shaft
- Always stop the tractor's engine prior and disconnect the PTO shaft, before you grease, adjust or repair the rotary tiller
- Ensure that all screens and shields on the machine and on the PTO shaft are intact, and never use the rotary tiller, if any screens or shields are missing on any of the parts
- Re-tighten all nuts and bolts and before start-up
- No one is allowed to be between the tractor and the rotary tiller during connection and disconnection
- Keep children away from the machine

Before starting:
Remember to fill-up the gear oil!

You must use approx. 1 litre of 80W-90 gear oil for the gear box, and approx. 1.5 litres for the gear casing. In both locations you should fill up the oil until it is level with the plug.

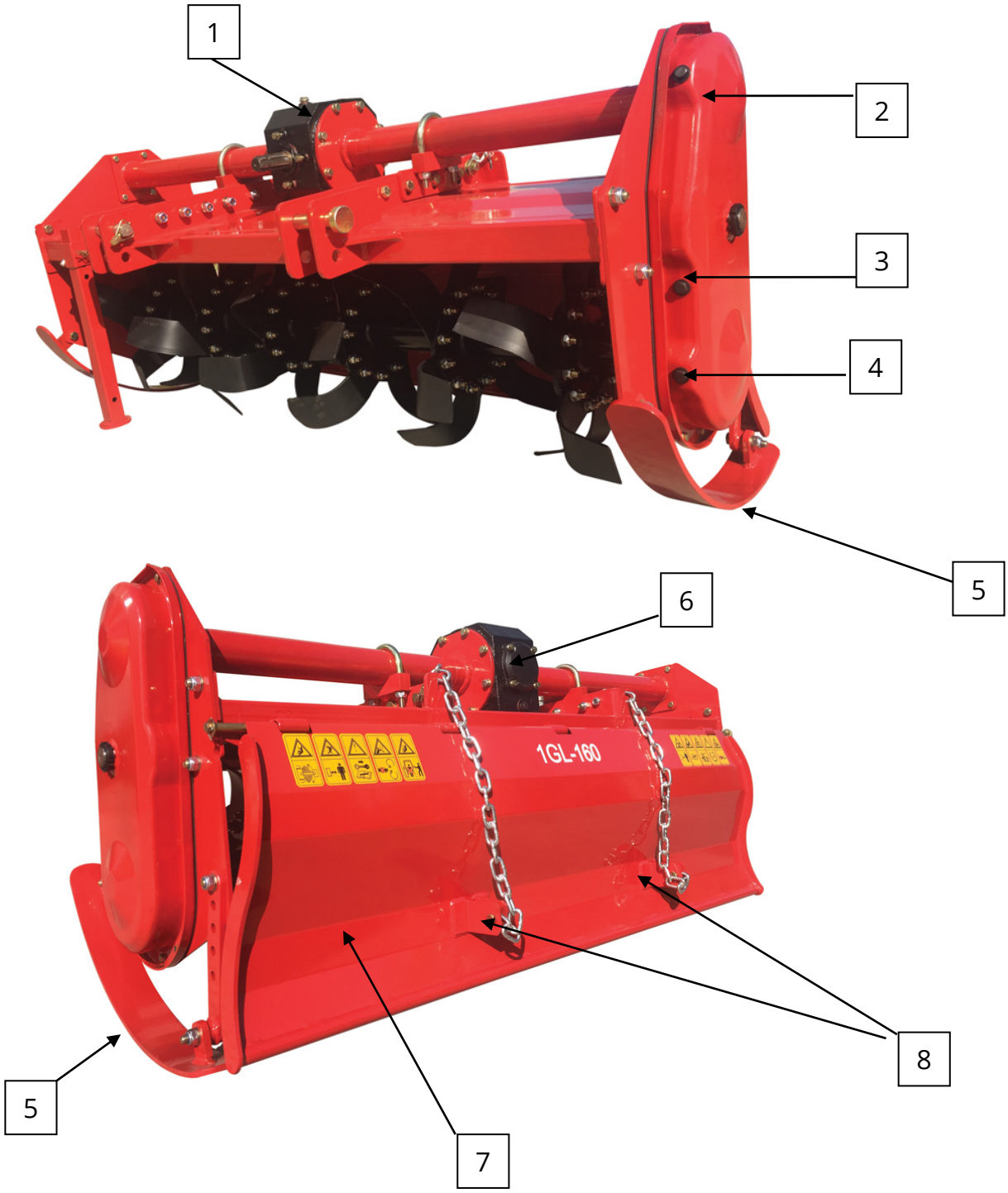
In some instances, depending on the tractor model, the PTO shaft must be shortened to a suitable length. Shorten both halves an equal amount, round off the sharp edges and lubricate the slide bars. Any shortening of the PTO shaft must be done by a professional trades-person.

Connect the 3-point hitch carefully on the rotary tiller.

Maintenance:
With each 25 hour use, we recommend that you lubricate all the machine's grease nipples, as well as the PTO shaft's. You should also check the amount of oil in both the gear box and in the gear casing, and top-up with gear oil, if it is necessary. Remember to place the machine on a flat surface when you check the amount of oil, and do not overfill the gear oil. The final check should be to re-tighten all nuts and bolts.

P. Lindberg A/S
Tel: +45 70212626
Sdr. Ringvej 1
DK6600 Vejen
www.p-lindberg.dk
e-mail: salg@p-lindberg.dk

Part overview:

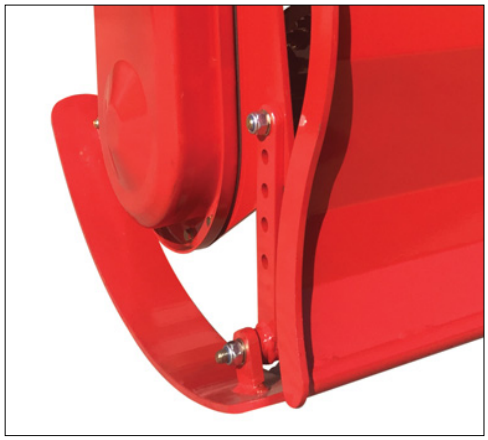


1	Vent valve – filling	5	Skid shoe
2	Gear casing	6	Gear box case
3	Level plug	7	Rear shield
4	Bottom plug	8	Adjustment chains, rear shield

P. Lindberg A/S
Tel: +45 70212626
Sdr. Ringvej 1
DK6600 Vejen
www.p-lindberg.dk
e-mail: salg@p-lindberg.dk

Setting the tilling depth:
The tilling depth depends on the position of the skid shoes. Adjustment is made by loosening / disconnecting the bolts, and then raising / lowering the skid shoes to the desired position. The bolts are tightened again when the desired height is reached.

Remember to adjust the skid shoes on both sides of the rotary tiller.



Storage during the winter season:
When the season is over, we recommend that you prepare the machine for winter storage immediately after the last use. Start by cleaning the machine thoroughly – dirt and dust attracts moisture, and moisture results in rust formation. If you clean the machine with a high pressure hose, you should avoid directing the stream directly at the bearings.

After completion of cleaning, the machine should be well lubricated, and the PTO shaft should be disconnected, and you should smear grease on the bars, and in the universal joint. Spray the machine with a layer of rust protection oil – especially important for all polished parts. The machine itself should always be stored indoors, in a ventilated machine house or garage.

Technical specifications:

9051583 – 135 cm	**9051584 – 180 cm**	**9058636 – 230 cm**
1GN135	**1GN180**	**1GN230H**
Recommended hp: 30 - 45	Recommended hp: Min. 50	Recommended hp: Min. 75
3-point hitch: Cat. 1	3-point hitch: Cat. 1	3-point hitch: Cat. 1
Length: 70 cm	Length: 70 cm	Length: 83 cm
Width: 155 cm	Width: 200 cm	Width: 250 cm
Working width: 135 cm	Working width: 180 cm	Working width: 230 cm
Height: 80 cm	Height: 80 cm	Height: 107 cm
Working depth, max: 18 cm	Working depth, max: 18 cm	Working depth, max: 18 cm
Number of blades: 30	Number of blades: 42	Number of blades: 54
Weight: 305 kg	Weight: 425 kg	Weight: 520 kg

P. Lindberg A/S
Tel: +45 70212626
Sdr. Ringvej 1
DK6600 Vejen
www.p-lindberg.dk
e-mail: salg@p-lindberg.dk

EU declaration of conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY	CE
EU – importer:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Phone: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Hereby declare that the following machine:	*Rotary tillers, 135,180 and 230 cm* *PL item nr. 90 51 583, 90 51 584 and 90 58 636*
Type / model:	*1GN135, 1GN180 and 1GN230H*
Complies with the following directives:	*2006/42/EEC*
Applied standards and norms:	
Date and signature:	*Vejen d. 31-07-2018* *P. Lindberg A/S* *Erik T Lauritsen* *Direktør* CE

We reserve the right to change the technical parameters and specifications for this product without giving advance notice.